

SOLO Di Pueblo

Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIARAZON 29 NOVEMBER 2023

MINISTER ENDY CROES HUNTO CU IBISA TA PREPARANDO PA DOS PROYECTO DEPORTIVO GRANDI PA ARUBA

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

Minister Endy Croes:

ARUBA CAISO & SOCA MONARCH 2024 LO TUMA LUGA NA CARNIVAL VILLAGE

Gobierno di Aruba lo duna sosten finananciero pa cera Carnival Village.



TRES MUCHA DETENI PA ARMA DI CANDELA

PARTIDO MEP TA RECORDA 37 AÑA DI FAYECIMENTO DI NOS GRAN LIBERTADOR BETICO CROES



Den cuardo di e "groundbreaking" di e tanki di awa di WEB

PRONTO ARUBA LO TIN UN TANKI NOBO NA ALTO VISTA, CU TA DIGNO DI E SATISFACCION Y CONFIANSA DI HENTER COMUNIDAD



ACCIDENTE FRONTAL CU 3 PERSONA HERIDA DI CUAL DOS A KEDA PEGA DEN AUTO Y MESTER A WORDO LIBERA PA UNIDAD DI RESCATE DI BRANDWEER



Minister Rocco Tjon:

A FIRMA CONTRACT CU CONTRATISTA PA LOKE TA E RENOBACION DI EX WARDA DI POLIS SAVANETA



ELMAR SU OPEN DAG A MUSTRA COMPROMISO NA COMUNIDAD Y INNOVACION DEN DISTRIBUCION DI ENERGIA





Aruba, 27 di November, 2023 – ELMAR a habri su porta pa comunidad pa un Open Dag memorabel teni riba 25 di November. E evento, organisa pa empleadonan boluntario, a marca un ocasion importante unda e compania a mustra su trabou. E Open Dag ta un compromiso di ELMAR pa envolucra e comunidad Arubano.Tur bishita tabata tin e oportunidad unico pa interactua cu e Team di ELMAR, haci preguntanan, haya conocimento tocante consumo di energia, distribucion di coriente y practicanan di seguridad. Un danki di curazon ta bay na tur e mayornan cu a trece nan yiu pa participa den e experiencia educativo aki.

Un di e momentonan cu a sobresali durante e evento tabata e booth di demonstracion di Meter & Connections, unda bishitantenan a keda asombra di descubri e gran diferencia den uzo di energia entre aparatonan di uzo diario. Nan a presencia e comparacion entre e consumo di un blow dryer (13 amper) y e uzo minimal di un luz LED (1-2 amper). Mediante e smart meters di ELMAR a laga e bishitante ta mas consciente tocante nan habitonan di consumo di energia.

Un otro momento memorabel a tuma luga na e booth di demonstracion di Overhead Lines, unda lineman di ELMAR a participa den un competencia di subi pole di coriente, mustrando nan experiencia den e metodo tradicional uzando harnas y spoor pa sibi y colga na e poste di coriente.

E booth di demonstracion di Underground Cables y Grid Quality Management a duna demonstracion di un kabelstoring y un bista di e consecuencianan cu un kabel por sufri door di causa tercero.
Por ehempel ora un persona dal un kabel cu piek cu no a causa interupcion inmediato, pero si daño na e kabel unda cu despues di tempo door di awacero y vocht cu a drenta kabel na e area afecta a causa un kabelstoring.

Un tributo special a wordo dedica na "100 Aña di Distribucion di Energia na Aruba" atraves di un exhibicion pa sr Steve Francees, detayando e trayecto historico di distribucion di energia riba nos isla. E exhibicion informativo aki a conmemora e evolucion y progreso di distribucion di energia na Aruba.

"Nos ta sumamente agradecido na nos empleadonan, colaboradornan, mayornan y comunidad pa nan apoyo y participacion den haci nos Open Dag un experiencia notabel. Ta un privilegio pa nos sirbi e comunidad Arubano y eventonan manera esaki ta subraya nos compromiso pa transparencia, educacion y innovacion den distribucion di energia," Anthony Irausquin, Director di ELMAR a vocefera.





ELMAR ta yama un danki na tur persona cu di un of otro forma a contribui na e relansamento di e Open Dag di ELMAR. Nos ta desea di extende un danki especial na e comitee organisador cu a traha duro pa organisa e Open Dag, nan esfuersonan ta wordo aprecia grandemente pa nan dedicacion. ELMAR lo continua cu e iniciativa aki den futuro, esaki ta e prome paso pa continua cu mas Open Dag pa sigui envolucra e comunidad Arubano y duna tur bishitante e oportunidad unico pa interactua cu e Team di ELMAR.

Departamento di Impuesto

Camacuri 2, Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 522 7423, fax: (297) 522 7429, info@impuesto.aw, www.impuesto.aw

Comunicado di Prensa

Departamento di Impuesto ta cera diabierna awor

E conexion cu reflexion interno pa cu Dia di Belasting

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta participa cu diabierna awor, dia 1 di december 2023, su oficinanan lo ta cera henter dia en conexion cu reflexion interno pa cu Dia di Belasting.
Esaki ta nifica cu diabierna awor lo no tin servicio na publico tanto na oficina principal na Camacuri como na tur otro oficina den districto.

Dialuna, dia 4 di december 2023, Departamento di Impuesto ta habri bek y tur servicio lo continua manera custumber. Departamento di Impuesto ta pidi tur contribuyente pa tuma nota di e participacion aki pa evita cualkier inconveniencia.

Gerencia di Departamento di Impuesto
28 di november 2023

PROCURADOR GENERAL DI ARUBA A BISHITA MINISTER THIJSEN



Den Haag – Procurador General di Aruba señora mr. Amelin Flanegin a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen. E mandatario a haci uso di e oportuinidad pa felicita señora Flanegin cu su nombracion como Procurador General di Aruba.
Tambe a expresa su satisfaccion y orguyo cu un yiu di tera ta ocupa e puesto halto aki den nos sistema hudicial.
Señora Flanegin a wordo acompaña pa mr. Ton Maan, Procurador General pa Curacao, Sint Maarten y e islanan BES y mr. Guillano Schoop, Procurador General suplente pa Curacao, Sint Maarten y e islanan BES.
E delegacion di e Procuradornan General di e parti Caribense di Reino Hulandes ta na Hulanda pa hiba algun reunionnan di trabao.

POLISNAN A BAY BANDA DI NAPA SANTA CRUZ UNDA UN PICK-UP LO A BOLTER





Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente unda un pick-up lo a bolter, mesora a dirigi patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu ningun pick-up lo bolter pero si a accidenta. Esnan cu tabata den e pick-up a bandona e sitio. Polis a nota cu e pick-up tin un number buta pero den e baki tin otro number. Polis a confisca e pick-up pa mas investigacion y pa logra yega na esun cu a ocasiona e accidente aki para responsabel di su acto.

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

REUNION DEN PARLAMENTO CU MINISTER TJON RELACIONA CU CASO LAMENTABEL CU A SOSODE DEN WARDA DI POLIS



ORANJESTAD, Aruba 28 November 2023: Un topico cu Lider di Fraccion di MEP, Hendrik Tevreden a trece dilanti den rueda di prensa e topico relaciona cu e reunion publico den Parlamento dialuna riba e sucesonan lamentabel di suicidio cu a sosode ultimo den warda di polis. Hendenan a comete suicidio y sigur cada caso ta uno di lamenta.

Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a duna un splicacion riba e sucedidonan aki ampliamente caba cu enfasis riba e ultimo caso. Fraccion di MEP a haci un peticion na e mandatario pa atende e reunion cu tur stakeholder den e cadena hudicial y social pa asina por duna un splicacion amplio riba e topico. Esaki ta importante pasobra kier evita cu mal informacion por sigi plama bay pafo.

Pesey ta importante pa tur profesional presente duna contestanan al caso riba e responsabilidad di e cadena hudicial como tambe e forma di coopera cu otro pa casonan cu por pasa den prizon, a remarca.

"Mi ta kere cu e topico aki ta hopi sensativo y el a ocasiona un impacto den nos comunidad y cu famianan a keda cu hopi dolor" , a bisa.

Nos ta spera cu famianan haya tur cooperacion y atencion di instancianan pa asina nan por surpasa e momentonan dificil aki, lider di Fraccion di MEP a finalisa bisando.

Minister Rocco Tjon:

A FIRMA CONTRACT CU CONTRATISTA PA LOKE TA E RENOBACION DI EX WARDA DI POLIS SAVANETA



ORANJESTAD - Diamars mainta, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a firma contract cu representante di e compania ALBO como tambe Monumenten Bureau pa loke ta e renobacion di e edificio di ex warda di Polis Savaneta, cual ta un monumento.

Manera ta concoci, den e plan di maneho di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, e ta importante pa inverti y crea condicionnan pa asina e personal por haci nan trabou na un manera eficiente y sano. Inversionnan pa loke ta trata infrastructura ta hopi importante y asina a bin ta inverti caba den diferente proyecto infrastructural pa e parti di husticia.

Asina por menciona cu a renoba Brandweer post siera y pa otro aña a haya aprobacion pa renoba post oscar, cual ta e post situa na aeropuerto. Banda di esaki, warda di Polis di playa a muda pa un edificio completamente nobo na Paardenbaaistraat, y e warda na San Nicolas ta wordo renoba por completo. Pues, awo a toca e turno na e edificio di e ex warda di polis na Savaneta, cual pa hopi aña tawata un edificio bandona, y awo ta bay wordo renoba por completo.

Ta trata di un inversion grandi di alrededor di un miyon florin, caminda e trabounan lo inicia na januari 2024, y lo termina despues di 160 dia pa asina conta cu un edificio completamente renoba. A base di palabracionnan cu Korpschef, e edificio aki



ta bay wordo uza door di Cuerpo Policial, caminda diferente ekipo di Cuerpo Policial ta bay wordo ubica akinan.

Cu e proyecto aki acerca, Savaneta lo bay conta cu dos edificio pa e cadena hudicial; dos diferente ekipo di Cuerpo Policial lo bay wordo ubica na Savaneta. Manera ta conoci e otro ekipo cu lo bay wordo ubica na Savaneta, ta e ekipo di e Operation Command Center, cual na e momentonan aki ta bou di renobacion y lo keda cla na April 2024. E ekipo aki ta bay percura pa vigila e imagennan di e diferente proyectonan di camaranan di siguridad.

Por ultimo, minister Tjon a expresa di ta agradecido na Monumenten Bureau, cu a percura pa henter e proceso di destaho cana debidamente, pa cual e escogencia a cay riba e compania ALBO. Tambe, ta hopi satisfecho cu ALBO a bay di acuerdo pa asumi e responsabilidad pa ehecuta e proyecto aki pa pais Aruba.

MINISTER GEOFFREY WEVER CU PRESENTACION DI SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS NA SCOL PRIMARIO KUDAWECHA





E bishita recien di Minister Geoffrey Wever na Scol Primario Kudawecha a revela un interaccion extraordinario entre e studiantenan di 6e klas riba e temanan relaciona cu Sustainable Development Goals (SDG's). Durante e mandatario su presentacion, e muchanan a demostra un afinidad natural pa e asuntonan discuti y cu un entusiasmo hopi activo pa participa den e dialogo.

E muchanan di Scol Primario Kudawecha a expresa nan ideanan y vision relaciona cu e tema di SDG's pa Aruba, demostrando no solamente un comprension di e metanan pero tambe un deseo berdadero pa contribui na un mundo mas sostenibel.

"Ta realmente un inspiracion pa mira e nivel di consciencia y interaccion cu e muchanan a demostra di tin pa e metanan di desaroyo sostenibel," Minister Wever a comenta." Minister Wever a enfatisa e importancia di educacion trempan riba e topico di desaroyo sostenibel y pa crea e conscientisacion cerca e hoben di e importancia di esaki.

"Nan ta e lidernan di mañan, y nos mester segura cu nan ta ekipa cu e conocemento, mentalidad y hermentanan necesario pa enfrenta e desafionan ambiental y social cu nos mundo ta enfrentando," minister Wever a añadi.

E Minister ta gradici e personal, docente y e alumnonan pa nan hospitalidad y pa e intercambio valioso di ideanan. "E afinidad cu e muchanan a demostra ta algo cu nos lo carga cu nos como inspiracion den nos trabounan adelante,"

EMPLEADONAN DI LA CABANA A CELEBRA 670 AÑA COLECTIVO DI DEDICACION Y EXCELENCIA









EAGLE BEACH - La Cabana recientemente a host un evento di aniversario pa su empleadonan, marcando un logro significante di 670 aña combina di dedicacion y servicio. E evento tabata un celebracion ameno pa reconoce e tremendo compromiso y dedicacion di e resort su empleadonan kende a contribui na 5, 10, 15, 25, y 30 aña di nan talentonan na e famia di La Cabana.

E celebracion a cuminsa cu un brindis pa Tessely Koolman, HR Director, y Joe Najjar - GM, na e pasado, presente, y futuro di e resort, enfatisando e importancia p'e rol di cada empleado den forma e exito continuo di e resort.

Durante e ceremonia, empleadonan a ricibi palabranan personalisa di gratitud, subrayando nan contribucionnan unico y reconociendo nan logronan durante nan trayectorio cu La Cabana. E ambiente tabata uno yena cu felicidad unda coleganan a comparti memorianan hunto, creando un sentido di orguyo como tambe logro dentro di tur esnan honra.

Pa haci e ocasion ainda mas special, empleadonan a haya un presentacion di regalonan, simbolisando aprecio di La Cabana pa nan dedicacion. E regalitonan aki di gratitud a sirbi manera un recuerdo tangibel di nan logronan colectivo y tur nan exitonan cu a yega na dje hunto den team.

"Nos empleadonan ta e curason y alma di La Cabana Beach Resort & Casino, y e fiesta di aniversario tabata un ocasion pa expresa nos gratitud na nan pa nan dedicacion y trabao duro," General Manager Joe Najjar a conclui.

Minister Endy Croes:

ARUBA CAISO & SOCA MONARCH 2024 LO TUMA LUGA NA CARNIVAL VILLAGE

Gobierno di Aruba lo duna sosten finananciero pa cera Carnival Village.



ORANJESTAD: Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu e representantenan di Stichting Musica, cual ta e organisacion cu ta organisa Aruba Caiso & Soca Monarch (ACSM) 2024. E aña binidero Aruba lo ta celebrando Carnaval 70 y e representantenan di Stichting Musica a trece nan peticion pa organisa e ACSM 2024 januari proximo na Joe Laveist Sport Park. Minister Endy Croes a splica cu Joe Laveist Sport Park ta resorta bou di ASU y FFD, pues Gobierno di Aruba no por tuma decision di esaki. Despues cu Stichting Musica a reuni cu Minister di Deporte Endy Croes, Minister di Cultura Xiomara Maduro y ambos organisacion deportivo cu ta maneha e sport park, esta ASU y FFD, a tuma decision cu ACSM 2024 no lo tuma luga na Joe Laveist Sport Park. A duna Stichting Musica e oportunidad pa realisa e festival na Joe Laveist Sport Park den condicion cu por proteha e veld, cual lo ta hopi costoso.

Tambe, a duna nan e alternativa pa realisa e festival aki na Carnival Village, den cual Gobierno di Aruba lo duna extra sosten financiero pa cera e luga. A evalua e opcionnan hunto y Stichting Musica a opta pa ACSM 2024 tuma luga na Carnival Village. Stichting Musica a gradici Minister Endy Croes pa e bon consehonan y sosten cu el a brinda pa e plannan di e organisacion. E mandatario di Deporte semper ta habri pa scucha tur organisacion y yuda pensa pa soluciona cualkier inkietud. Finalmente, Minister Endy Croes ta desea Stichting Musica hopi exito cu Aruba Caiso & Soca Monarch (ACSM) 2024.

TURISTA A PONE NAN TASNAN BAO PALAPA Y A DRENTA LAMA DESPUES DI UN ORA NAN A SALI Y REPARA TASNAN NO TEY!



Diadomingo anochi a drenta informe di un caso di ladronicia na e beach dilanti un di e hotelnan na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu algun turista a pone nan 2 tasnan bao di un palapa y a drenta lama. Despues di un ora nan a sali y a ripara cu e 2 tasnan a desaparece. Nan hunto cu polis a rondia den e area. Polis a logra haya un di e tasnan pero esaki tabata bashi pues desconocidonan a bay cu e pertenencianan valioso cu tabata den e tas. Polis a tuma nan keho di ladronicia.

PA PROME BES HOSPITAL TA ORGANISA ELECCION DI REINA DI CARNAVAL

Darlene Laveist ta Reina di HOH pa Carnaval 70







Diabierna ultimo Horacio Oduber Hospital a organisa su prome eleccion di reina di carnaval y e ganadora maximo a keda den persona di colega cu a representa Recuro Humano Darlene Laveist. Banda di a bira HOH su prome reina di carnaval Darlene a bay tambe cu e titulo di Best show. Un anochi yena di creatividad, talento, colegialidad y ambiente di carnaval unda talento a sobresali di 6 colega cu a bay representa nan departamento di HOH. Un evento cu a ranca sali cu un apertura di kita sombre hunto cu e candidatanan na Centro di Bario Playa Pabou y e ambiente no a para te laat unda a sera a anochi cu un Jump-In! Pabien tambe ta bay pa colega di ICU Jourainne Halabi cu banda di ta prome finalista di HOH pa carnaval 70 tambe a bay cu premio di Best Dress. Colega di departamento A2 Roldemn Mayol a bay cu premio di Best speech y tambe e premio di Mas Popular.

Despues di simannan di training duro, kimamento di dede y claro hopi momentonan bunita e anochi tan spera a yega. Seis candidata fuerte a inscribi y tabata cla pa e anochi final esta, Mikhaéla van Oostveen di LABHOH, Jourainne Halabi di ICU, Derlis Pietersz cu a representa departamento A4 Oncologie Intern, Georgina Marshall di Dialyse, Darlene Laveist di Recurso Humano y tambe Roldemn Mayol cu a representa departamento A2.

Despues di e apertura cada candidata e trece padilanto nan speech cu mensahe pa tur presente y specialmente nan coleganan. Sigui pa nan show compaña pa nan coleganan mes di HOH yena di ambiente y creatividad. Esaki por a mira den nan show y tambe nan shimis unda mester a haci uzo di material recicla y claro e spirito di Hospital cu tabata reina den cada show. Un centro di Bario Playa Pabou completamente yen unda cada reina tabatin nan apoyo den gran forma.

Banda di tur e ambiente di carnaval a horta un rato e spotlight unda den pauze a sorprende colega Jesseline Leon-Tromp, grafic designer na HOH di departamento di comunicacion cu e bunita reconocemento di empleado di luna di november. Tambe tabatin presentacion di HOH su Prins Semper y Pancho t'ey cu a pone ambiente henter anochi. Pues un anochi cu tabata yena di ambiente, baile, fiebre di carnaval, elegancia, creatividad y colegialidad cu a termina cu un JUMP-IN!

Danki ta bay na comishon di reina di Hospital Carnival Group cu a traha lunas pa haci e anochi aki uno exitoso! Tur e trabou duro ta sigur di admira. Tambe danki na Hunta di Directiva cu a kere desde comienzo den e proyecto aki y no por keda sin gradici e sponsors Seasons & Beyond y Triamedical pa nan aporte. Un danki

Continua pag 9

Darlene Laveist ta Reina di HOH pa Carnaval 70









di curason na tur cu a aporta di un forma of otro pa haci e anochi aki posibel y por ultimo danki ta bay na e seis coleganan reina cu a inscribi y pone un tremendo show pa e publico gosa. Boso cada uno ta tremendo!

Partido MEP:

PARTIDO MEP TA RECORDA 37 AÑA DI FAYECIMENTO DI NOS GRAN LIBERTADOR BETICO CROES

"Ta na nos pa continua cu su legado y lucha pa bienestar di nos pueblo"









Diadomingo 26 di November, Partido MEP a recorda e gran Arubiano, estadista y Libertador señor Gilberto Françios 'Betico' Croes na ocacion di su 37 aña di fayecimento. Famianan, amigonan y e gran famia di MEP y sostenedornan fiel di e ideal, vision y determinacion di Betico Croes, a bin hunto diadomingo atardi pa un ofrenda floral na graf di Betico Croes sigui pa un Santo Sacrificio di Misa na Iglesia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Durante henter su carera politico Betico Croes a hiba un lucha tenaz pa saca Aruba for di e constelacion Antiyano y su ideal di mas grandi tabata di mira e pueblo Arubano dirigi su propio destino. El'a sa di logra realisa e deseo di pueblo di Aruba a traves di un UNION fuerte cu el'a sa di crea den pueblo. Su amor, dedicacion y bida pa su pueblo, a haci'e digno di wordo yama Libertador di nos pueblo.

Awe, Betico ta e politico cu mas ta inspira otro politiconan. E ehempel cu tur lider kier sigui. Su palabranan legendario "Si un dia mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha", ta inspira nos Partido pa sigui traha pa Aruba.

Lider di MEP, den nomber di Partido MEP ta gradici tur esnan cu a acudi na e recordatorio aki. Un fecha cu lo keda marca den generacionnan nos dilanti. "Betico a logra hopi pa Aruba den un bida relativamente cortico. Awor ta na nos pa continua cu su legado y lucha pa bienestar di nos pueblo", Lider di MEP a expresa.

MINISTER ENDY CROES HUNTO CU IBISA TA PREPARANDO PA DOS PROYECTO DEPORTIVO GRANDI PA ARUBA



ORANJESTAD: Diamars mainta, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Sr. Jessy Beukenboom, Sr. Vladimir Wolf y Sr. Will Erasmus di Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA). Durante e reunion aki a trata dos proyecto deportivo grandi pa Aruba, esta WE Aruba y Weganan Interinsular.

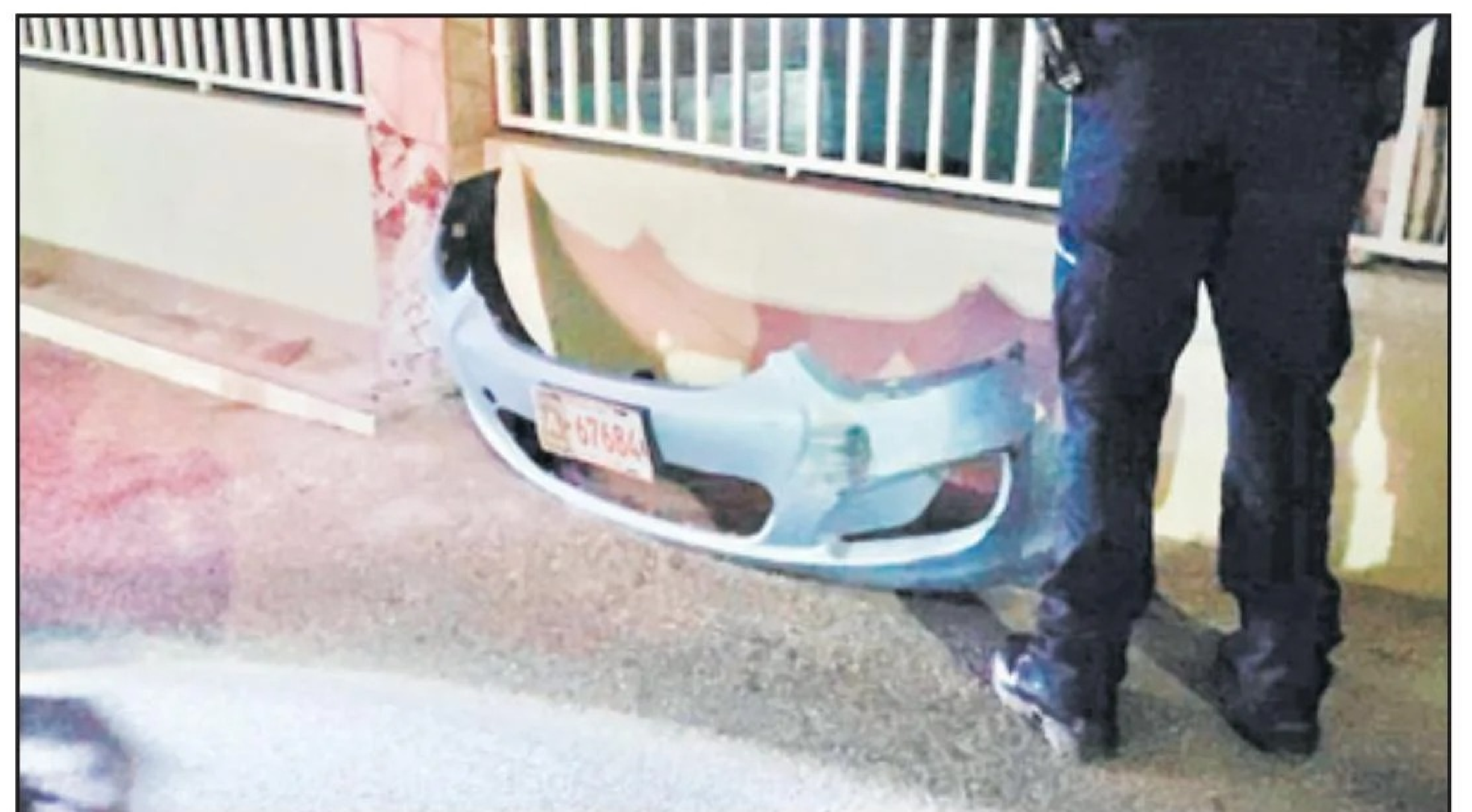
Manera ta conoci, despues di shete aña Weganan Interinsular entre e scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao a inicia bek. Minister Endy Croes hunto cu colega Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte di Curaçao Sithree van Heydoorn y Diputado di Infrastructura y Deporte di Boneiro James Kroon a traha hopi duro pa inicia e proyecto deportivo aki, cual tabata un exito total. Actualmente, a cuminsa prepara pa Weganan Interinsular 2024. E gran apertura lo tuma luga na Aruba di 29 di februari pa 3 di maart 2024. Minister Endy Croes a indica cu un total di 136 mucha y hoben di Aruba, Boneiro y Curaçao lo ta participando den e disciplina di trefbal, dam y ahedres na Aruba. Despues di esaki, Weganan Interinsular lo continua na Boneiro di 14 pa 17 di maart 2024, unda cu e mucha- y hobennan lo participa den e disciplina di basketball, aquatlon y futbol.
E aña binidero e clausura lo tuma luga na Curaçao di 11 pa 14 di april 2024, unda cu e scolnan lo participa den e disciplina di basketball, atletiek y volleyball. Ademas di esaki, a dialoga brevemente tocante Weganan Escolar 2024. Manera no sa, WE Aruba ta otro evento deportivo grandi, unda cu alrededor di mil alumno di 45 scol preparatorio, basico y secundario di Aruba ta enfrenta otro den un competencia amistoso den diferente disciplina, manera badminton, functional fitness, volleyball, basketball, futbol, beach tennis y baile deportivo. Pues, Minister Endy Croes hunto cu IBiSA ta preparando pa dos proyecto deportivo grandi pa nos mucha- y hobennan di Aruba, cual mas adelante lo duna mas informacion di e detayenan. Pa finalisa, e mandatario di Deporte ta agrega cu e tabata un bon reunion y ta sigui traha na e bienestar di deporte di Aruba den su totalidad.

ACCIDENTE HIT & RUN NA CAYA PAPA SAN JUAN PABLO LL



Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente na Caya Papa San Juan Pablo ll, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto a pasa dal un otro auto staciona y a sigi core bay. Polis a nota algun camara di seguridad den cercania pa asina lo por logra haya sa ta cual auto a causa e accidente aki.

NA MORGENSTER UN AUTO A DAL UN CURA DI CAS Y A SIGI CORE BAY



Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente na Morgenster, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin logra haya un bumper cu un number di auto riba dje mientras e auto mes cu a ocasiona e accidente a bandona e sitio. Polis a confisca e bumper y a keda di bay busca e auto pa pone para responsabel di e daño cu ela ocasiona.

Minister Glenbert Croes:

Den cuardo di e "groundbreaking" di e tanki di awa di WEB

PRONTO ARUBA LO TIN UN TANKI NOBO NA ALTO VISTA, CU TA DIGNO DI E SATISFACCION Y CONFIANSA DI HENTER COMUNIDAD



ORANJESTAD - Diabierna ultimo, Minister di Energia Glenbert Croes tabata presente na e "groundbreaking" di e tanki di WEB na Alto Vista. E mandatario a expresa, di ta sumamente contento cu porfin, despues di hopi aña cu el a wordo planifica, a logra inicia cu e proyecto importante aki. E proyecto aki mester a wordo bon prepara, mirando cu no ta facil pa baha un tanki asina importante pa districto di Noord, cu ta cubri un sector pa nos comunidad y economia asina grandi.

Minister Croes ta felicita henter e famia di WEB, cu e gran logro aki. "Como Minister di Energia mi ta duna WEB tur mi apoyo hunto cu Utilities, y deposita tur mi confiansa, den nan profesionalismo, determinacion, y trabou pa inverti den nos comunidad, y mehora asina e infrastructura di produccion y distribucion di awa y di electricidad, cu ta den man di Elmar, pa henter Aruba " Minister Croes a expresa.

E inversion aki ta uno hopi importante pa pais Aruba, mirando cu e tanki lo bay bira hopi mas grandi, y lo tin mas capacidad. Tambe, e material di cual ta traha e tanki lo ta uno mas duradero, pa asina comunidad por conta riba esaki pa hopi aña.

Minister Croes ta felicita e director nobo di WEB, Alfredo Koolman, den cual Gobierno a pone tur su confiansa, e contratistanan cu a traha duro pa haci e "groundbreaking" aki un realidad, y tur e profesionalnan cu di un of otro manera a yuda cu nan experticio pa por logra yega na inicio di e proyecto aki. Aruba por tin e certesa, cu lo bay bin un tanki nobo na Alto Vista cu lo ta digno di e satisfaccion y confiansa di henter di comunidad. Aruba merece un infrastructura bunita pa complementa e beyesa di e pais.

Como Minister di Energia mi a y ta pone mi confiansa y apoyo total den e ehecucion di e vision y plan di inversion den e Infrastructura di WEB full rond di Aruba cu nos Gobierno ta para p'e. WEB ta carga e desaroyo di nos comunidad y di nos cconomia: PABIEN WEB Y PABIEN ARUBA" Minister Croes a expresa.

POLIS A PIDI REFUERSO DURANTE UN ASISTENCIA NA HOOIBERG



Diadomingo anochi un patruya di Santa Cruz cu tabata atendiendo un asistencia a pidi refuerso di un otro patruya na un adres na Hooiberg, mesora 2 patruya mas a bay pa asisti nan colega den e asistencia. Despues cu e refuerso a yega nan a sali bay warda cu un hoben cu a sali trankilo bay den e patruya.

POLIS MESTER A BAY CITGO CAYA GRANDI PA CORE CU ADICTONAN CU



Diadomingo anochi a drenta informe di cu adictonan ambulante ta bin molestia e clientenan na Citgo Caya Grandi, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e adictonan ambulante ta bin molestia e clientenan pidiendo placa y si no duna nan, nan ta insulta y molestia. E trahadornan tin di nan cu ta core cu nan pero tin di e adictonan cubta cana cu cuchiu y mester ta atento pa cos no escala y pesey tin biaha ta yama polis pa nan. Polis a core cu e adictonan for di e sitio y a menasa nan si nan bolbe lo tuma otro medidanan mas severo.

ACCIDENTE FRONTAL CU 3 PERSONA HERIDA DI CUAL DOS A KEDA PEGA DEN AUTO Y MESTER A WORDO LIBERA PA UNIDAD DI RESCATE DI BRANDWEER







Koyari - Diamars mainta den careda di 11'or y 45 polis y demas unidadnan di rescate a sali pa Koyari, unda un accidente frontal a sosode cu hende herida.

E accidente a sosode ariba un t-kruising poco pazuid di Italo Arubano.

Na yegada di polis nan a constata cu tin tres persona herida, di cual dos lo mester asistencia di brandweer pa bay sacanan.

Tawata trata di un Mazda 323 color cora y un Kia Rio color shinishi.

Chauffeur di e Kia Rio su pianan ambos a bay pega bou di e stuurwiel, unda cu na un manera tactico bomberonan mester a corta un parti di e auto pa por a sak'e.
Den e Kia Rio na nos yegada e pasahero tawata pafor di e auto drumi ariba suela y tawata kehando di hopi dolor.

Despues di a libera e chauffeur di e Kia, bomberonan a cuminsa corta un parti di e porta di e Mazda pa asina por a saca e dama cu tawata na stuur. E donjo di e Mazda a yega na e sitio y e auto aki a wordo fia na un persona y e persona aki lo a fia e dama e auto.

Nos a mira cu aunke cu e accidente tawata uno basta serio y mirando con e autonan a keda tur esnan herida tawata na tino.

Un total di 3 ambulance a presenta na e sitio y 1 Rapidresponder.

Dos unidad di brandweer tambe a yega na e sitio.

Polis di trafico y tambe departamento tecnico mester a presenta pa haci e investigacion necesario.

Na final tur esnan herida a wordo transporta pa Hospitaal.

ACCIDENTE CU BASTA DAÑO MATERIAL Y HENDE HERIDA NA PARADERA



Paradera - Diamars merdia algo pasa di 1'or ta sosode un accidente cu basta daña material na altura di Great Rich Bar Restaurant.

Na e sitio nos por a mira tres vehiculo, di cual uno a bay cay pazuid di caminda, y eyden tawata tin un persona herida.

E auto cu a bay cay abou tawata un Hyundai, e otro color blanco cu a keda ariba ta un Hyundai Accent y nos por a mira un di tres auto MG color cora gewoon para ariba caminda. Nos no sa kiko su rol den e accidente aki ta.





Segun informacion no oficial, e accidente a sosode ariba e t-kruising, pues posiblemente un falta di no duna preferencia.

Un unidad di ambulance a presenta na e sitio pa atende cu chauffeur di e Hyundai cu a bay cay abou.

MUCHA DI 16 AÑA GARA CU ARMA DI CANDELA DURANTE CONTROL DI POLIS

Recientemente a sosode un caso cu patruya policial a para un auto pa control na altura di Ierlandstraat. Na dado momento un mucha homber a sali for di e auto y core bay for di e sitio. Despues a haya arma di candela scondi den un cura di un cas den sercania.

Atraco Team a haci nan investigacion y a detene e mucha homber cu a core bay for di sitio di inicial J.R. di 16 aña di edad.

CU E DETENCION AKI TAMBE TABATA TIN DOS PERSONA MAS ENVOLVI DEN E CASO AKI.

Den total tres persona ta deteni den e caso di posicion di arma di candela.

Tremendo trabou di Atraco Team cu a soluciona e caso aki lihe.

Cuerpo Policial ta haci un apelacion es cu sa algo of a mira algo yama e tiplijn di polis 11141.

POLIS A BAY PA BUSCA HOMBER DRUMI MEMEY CAMINDA BANDA DI MALMOK



Dialuna mainta a drenta informe di cu lo tin un homber benta memey caminda na L.G. Smith blvd. banda di Malmok, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Despues di un rato a drenta otro informe di cu e homber lo a lanta y cana bay zuid ta “zwaai” so, e ta un persona bisti na preto cu flanel preto cu short preto. Despues di basta buscamento polis no a logra encontra cun’e

CONSEHO PASTORAL PAROKIAL SANTA CRUZ



Santa Cruz, 28 di november 2023
RELATO PA MEDIONAN DI COMUNICACION
Parokia “Inmaculada Concepcion” Santa Cruz cu invitacion pa Fiesta Patronal
Diabierna, dia 8 di December, Parokia di Santa Cruz ta celebra fiesta di nan Patrona “Inmaculada Concepcion di Birgen Maria”. E sigiente actividadnan ta bay tuma luga como preparacion pa e gran
celebracion aki:
NOBENA: di diaranson, 29 di november pa diahuebs, 7 di december 2023.
Oracion ta cuminsa tur dia den siman pa 6:15pm cu ofrecemento di Santo Rosario na Mama Maria y 7:00
di anochi cu Misa canta.
Diadomingo, dia 3 di december, oracion ta cuminsa pa 7:15 am, sigi pa Sacirificio di misa canta.
NOCHI di BELA (Noche de Velitas): diahuebs, 7 di december, celebra bispo di Fiesta di La Birgen
Inmaculada Concepcion, bao di Misa 7:00 pm. Trece un bela pa rindi homenahe na La Birgen Maria.
Esaki ta un tradicion bunita cu a adopta di comunidad latino y Colombia specialmente.
SACRIFICIO DI MISA y ADORACION cu EXPOSICION DI SANTISIMO: diabierna, dia 8 di december: lo cuminsa pa 4:00or di atardi cu Exposicion di Santisimo unda tur cu ta desea por bin adora Hesus den
Santisimo Sacramento di Altar.
PROCESION cu SANTISIMO y LA BIRGEN: 6:00pm. Salida for di parking lot pariba di misa y caba na
entrada principal di misa.
FIESTA di “INMACULADA CONCEPCION” cu Misa Solem. Despues di e procesion ta sigi cu Misa Solem
celebra pa Obispo Luis A. Secco y Pastornan di otro parokia cu canto di Coro Mixto di Santa Cruz.

Pastor Jairo Maduro di antemano ta gradici tur esnan cu a tuma un of mas tarea den preparacion pa e gran celebracion di e fiesta patronal di nan parokia y na mes momento ta invita tur parokiano y henter
pueblo di Aruba, specialmente famianan, y tur cu ta forma parti di gruponan di debocion Mariano y otro
Santonan, di oracion carismatico, Peregrino, Misionero, NeoCatecumenado, pastoral, parokial, integrantenan di koor, muchanan cu a celebra nan Prome Santa Comunion y hobennan cu a caba di haci
nan Sacramento di Confirmacion, chikito, hoben y grandi pa tuma parti mas tanto cu por na e
actividadnan. Ban como famia den e gran celebracion di Fiesta di “Inmaculada Concepcion di La Birgen
Maria”, pidi e Mama di Hesus, pa intercede cerca su Yiu pa proteccion di tur famia riba Aruba y mundo henter. Masha danki. Saludo fraternal.

FRANSISCO "TICO" KOCK, PIONERO DI E MUSICA DI STEELPAN AKI NA ARUBA DEPARTAMENTO DI CULTURA Y MINISTERIO DI CULTURA



ORANJESTAD -- Fransisco "Tico" Kock a nace dia 4 di maart 1959 den e bario di Paradera. Tico tabata un gran amante di e musica di steelband. Den añanan 1967/1968 Tico tabata bay wak un grupo di steelband train, cerca di su cas. El a invita su amigonan di bario pa nan tur bay wak e steelband di bario aki toca. Asina nan interes pa siña toca steelpan a bira grandi cu casi tur atardi nan tabata bula den e barak, unda e steelpannan aki tabata warda, pa nan bay practica scondi, sin cu e doño di e steelband tabata na altura. Despues cu e grupo di bario aki a haya steelpannan nobo nan a regala e muchanan di bario (esta Tico y su amigonan) esunnan bieu y asina nan a cuminsa practica y toca hunto tur atardi despues di scol. Na aña 1970 Tico hunto cu su amigonan a lanta nan prome grupo di steelband cu ta hiba e nomber di "Jump and Smile" y no a dura mucho cu nan a cuminsa cu nan prome shownan den hotel. Y desde e tempo ey te cu awe, Tico tabata toca den e hotelnan treciendo su musica di steelband pa tur e bishitantenan cu tabata bin Aruba. Na aña 1975 el a lanta e steelband "Sunny Island" y algun añas despues el a bira "Touch Of Steel" cu te awe ta activo den nos hotelnan.

Tico semper a yuda den e formacion di varios musico di steelpan, e la siña hopi hoben cu tabata tin e talento y e interes con pa domina e instrumento aki. Tico mes tabata toca varios instrumento y ta un musico hopi versatil den casi tur genero. Como cu Aruba ta un isla turistico mester a toca diferente genero ariba steelpan pa por complace e turista bishitante. Durante Tico su carera musical e la comparti, influencia, yuda y te hasta forma parti di diferente steelband aki na Aruba e.o



Divi Divi Jumping Jewels di Savaneta, Jumping Jewels, Diamond Steelband, Aruba Invaders, Twinkling Stars, Black Diamonds, Eleven Friends, Red Stars, The J.F.K Rebels, Aruba Serenades, United Friends, Silver Stars, Red Star y Aruba Lovers.

Aruba a perde un gran pionero den e musica di steelpan den persona di Tico Kock, su legado lo keda atras na tur cu e la yuda y siña pa mantene e musica di steelpan aki bibo, su yiunan y tur su alumnonan.

Na nomber di Director, staf y personal di Departamento di Cultura Aruba y Ministerio di Cultura nos kier a manda un palabra di profundo condolencia na Tico su señora y yiunan tambe na henter su famia y tur su amigonan y coleganan musico.

Tambe nos kier invita tur famia, musico, amigo y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars, 28 di november 2023 saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa 4'or di atardi y despues pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. E restonan mortal lo ta reposa for di 12'or di merdia den Misa Santa Filomena na Paradera.

Cu Tico descansa den paz di nos Señor.

ORACION DI DIA

Un feliz dia bendiciona colma cu hopi amor, fe y speransa den nos Bon Dios

Despues di un rato e cria a bisa su shon: 'Señor a cumpli cu bo ordo,
ma toch a sobra luga!' (Lucas 14: 22)

Nos ta forma un solo curpa pa medio di nos union cu Cristo y nos ta uni mescos cu partinan di un solo curpa (Rom. 12: 5). E cria lo a haya duele ora prome invitadonan a nenga. Asina mes el a sigui cumpli cu ordo di su shon y aunke el a cumpli toch a sobra luga. Esaki ta mustra cu e ta persevera y cumpli cu zelo cu su shon y ta na paz. Nos tin cu traha pa, y sirbi Señor cu zelo (Rom. 12: 11). Pero, Señor tin mas luga, pues e capacidad pa invitadonan pa e reino di Dios ta surpasa e expectativa di cada un di nos. Hesus ta siña nos pa cumpli cu ordo di Tata. Aunke nos por pasa den tribulacion y perseverancia, oracion constantemente ta yuda paso e speransa cu nos tin lo haci nos contento (Rom.12: 12). Paso cerca Señor nos ta na paz manera un yiu cerca su mama (Salmo 131).
Oracion: Señor regala nos gracia pa nos comparti donnan conforme Bo boluntad y biba den harmonia cu otro.
Amen.

SOLO SUDOKU MANIA

		6				5		8
1		2	3	8				4
			2			1	9	
				6	3		4	5
	6	3	4		5	8	7	
5	4		9	2				
	8	7			4			
2				9	8	4		7
4		9				3		

SOLO Di Pueblo

Lagrima y flornan por seca
Su recuerdonan y tur loke ela haci y significa pa nos,
Lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'e mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a bai laga nos inesperadamente nos tata stima, welo, bisa welo y omo



SR. REYMUNDO RIDDERSTAAT

Mihor conoci como Toeng Rijles, Klein maar dapper
"VIVIR CONTENTO"
*05-10-1931 - †25-11-2023
Condecora in Order van Oranje

Na nomber di su:
Esposa: †Bartola ("Tola") Ridderstaat

Yuinan: Sonia y Chenco Figaroa,
Ronnie y Vera Ridderstaat,
Nela Ridderstaat,
Maritza Ridderstaat,
Fina y Frenk Tromp,
Bettina Ridderstaat
†Kenneth Ridderstaat

Nietonan: Jasmine y George de Nobrega y famia,
Minouska Figaroa y Mau Werleman y famia,
Rachelle Figaroa y Raymond Jansen y famia,
Veron Ridderstaat,
Arthur Tromp y Miloushka Solognier y famia,
Rene Tromp y Raedy Gomes y famia,
Nelitza Tromp y famia,
Ryan de Mei y Jo-ann Almary y famia
Shure de Mei y Bryan Dake y famia,
Finelaine Tromp y Femberly Tromp,
Ghislaine Ras y Jorshua Ras

Bisanietanan: Guiyan y Gixely de Nobrega, Mia Werleman, Quion Carrascilla, Quiomy Carrasquila y Quisean Jansen, Jaythan Tromp, Quinton Tromp, Alitza Lampe, Aldrienne Lampe y Alina Lampe, Tyler Dake y Curtis Dake
Ruman: †Francisco (Pancho) Ridderstaat
Sobrina stima: Emy Angela y demas sobrino y sobrinanan
Su iha Pedro Britten na Hulanda y demas ihanan

Sua y cuñanan: †Juan Tromp y Betty Henriquez y famia,
†Martin Tromp y Dita de Cuba y famia,
†Icha Luisa y †Theodor Britten y famia
Ayudante: Gabriel, Nico Fuentes
Amigo di cas: Geraldo y Ika Daal

Bon bisiña:Martha Fingal y Lucia Koolman y demas bisanjanan

Ex miembro di comicion Club huis Bubali y Ex miembro di SAC

Demas famia: Ridderstaat, Tromp, Britten, Figaroa, De Nobrega, Croes, Ras, De Mei, Emerencia, De Cuba, Henriquez, Jeandor, Hoek, Angela, Leest, Carrasquilla, Quandus, Jansen, Dake, Lampe

Un danki special na su doctor di cas cu semper ta attento pe: Dr. Angela

Ta invita pa acto di condenlencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diahuebs 30 di November 2023 di 9'or pa 11'or di mainta. despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Nos disculpa nos no ta ricibi bishita di condolencia ni prome y ni despues di entiero.